



الكرسي الرسولي

ةيئ اوت س ا ا ا ن ي غ و ال و غ ن ا و ن و ر ي م ا ك ل ا و ر ئ ا ن ج ل ا و ل ا ة ي ل و س ر ل ا ة ر ا ي ز ل ا

2026 ل ي ر ب ا ن ا س ي ن 23-13

ر ش ع ع ب ا ر ل ا ن و ا ل ا ب ا ب ل ا ة س ا د ق ة م ل ك

س ي س ا م و ل ب د ل ا ك ل س ل ا و ي ن د م ل ا ع م ت ج م ل ا ي ل ث م م و ت ا ط ل س ل ا ع م ا ق ل ل ا ي ف

ة م ص ا ع ل ا ر ئ ا ن ج ل ا - ر ئ ا ن ج ل ا ع م ا ج ي ف ت ا ر م ت و م ل ا ز ك ر م ي ف

2026 ل ي ر ب ا ن ا س ي ن 13

[Multimedia]

السيد الرئيس،

السلطات والسلك الدبلوماسي المحترمين،

سيداتي وسادتي،

أعرب عن شكري العميق لدعوتي إلى زيارة الجزائر، التي تسلمتها في يداية خدمتي البابوية. شكراً لحفاوة استقبالكم! أنتم تعلمون أنني زرت عنابة مرتين من قبل، في عامي 2001 و 2013، بصفتي ابناً روحياً للقديس أغسطينس، وأشكر العناية الإلهية، لأنها ربت، بحسب تديرها الخفي، أن أعود إليكم كخليفة للقديس بطرس. جئت إليكم حاجاً ساعياً إلى السلام، وكلّي شوقاً إلى أن ألتقي شعب الجزائر النبيل. نحن إخوة وأخوات، لأن لنا أباً واحداً في السماء: الحسب الديني العميق لشعب الجزائر هو سر ثقافة اللقاء والمصالحة، وأريد أن تكون زيارتي هذه أيضاً علامة لها. في عالم مليء بالصراعات وسوء الفهم، لنتلق ولنسع إلى أن نفهم بعضنا بعضاً، ونعترف بأننا عائلة واحدة! اليوم، إن بساطة هذا الوعي هي المفتاح الذي يفتح أبواباً كثيرة مغلقة.

أيها الإخوة والأخوات الأعزاء، جئت إليكم شاهداً للسلام والرجاء اللذين يتوق إليهما العالم بشدة، واللذين سعى إليهما شعبكم دائماً: شعب لم تهزمه المحن قط، لأنه متجذر في قيم التضامن وتقبل الآخر وروح الجماعة التي تتسجها حياة الملايين اليومية من الناس المتواضعين والطيبين. هم الأقوياء، وهم المستقبل: هم الذين لا تعميهم القوة والغنى، ولا يضحون بكرامة مواطنيهم في سبيل منفعتهم الشخصية أو منفعة جماعة دون أخرى. وبصورة خاصة، شهدت في مواضع عديدة كيف يظهر شعب الجزائر كرمًا كبيراً تجاه المواطنين والغرباء على حد سواء. ويظهر هذا الموقف من خلال حسن الضيافة المتجذرة بعمق في جماعات العرب والبربر، وهو واجب مقدس تمنى أن نجده في كل مكان، وقيمة اجتماعية أساسية. وكذلك الأمر بالنسبة للصدقة. هي ممارسة شائعة وطبيعية بينكم، حتى لدى ذوي الدخل

إِنَّ الْأَحْدَاثَ التَّارِيخِيَّةَ الْمَأْسَاوِيَّةَ الَّتِي جَرَتْ فِي الْمَاضِي زَوَدَتْ بِلَدِّكُمْ بِنَظَرٍ عَمِيقَةٍ ثَابِتَةٍ عَلَى التَّوَابُزَاتِ الْعَالَمِيَّةِ. إِنَّ عَرَفْتُمْ أَنَّ تَدَخَّلُوا فِي حِوَارٍ مَعَ مَطَالِبِ الْجَمِيعِ، وَأَنَّ تَتَضَامَنُوا مَعَ أَلَامِ دَوْلٍ كَثِيرَةٍ قَرِيبَةٍ وَبَعِيدَةٍ، سَتَكُونُ خَيْرَتُكُمْ قَادِرَةً عَلَى الْإِسْهَامِ فِي رُؤْيَةٍ وَتَحْقِيقِ الْمَزِيدِ مِنَ الْعَدْلِ بَيْنَ الشُّعُوبِ. فِي الْوَاقِعِ، يُمْكِنُكُمْ أَنْ تَصِيرُوا فَاعِلِينَ أَسَاسِيِّينَ فِي مَسَارِ جَدِيدٍ لِلتَّارِيخِ، لَيْسَ يَتَفَاقَمُ سُوءَ الْفَهْمِ وَالصَّرَاعَاتِ، بَلْ يَاحْتَرَامُ كَرَامَةَ كُلِّ إِنْسَانٍ، وَالشُّعُورَ بِأَلَمِ الْآخَرِينَ، وَهُوَ أَمْرٌ صَرُورِيٌّ وَمَلْحٌ الْيَوْمَ أَكْثَرَ مِنْ قَبْلُ أَمَامَ ائْتِهَاتِ الْقَانُونِ الدَّوْلِيِّ الْمُسْتَمِرَّةِ، وَالنِّزَاعَاتِ ذَاتِ الطَّايِعِ الْاِسْتِعْمَارِيِّ الْجَدِيدِ.

سَبَقَ وَأَدْرَكَ أَسْلَافِي يَوْضُوحَ الْبُعْدِ التَّارِيخِيِّ لِهَذَا التَّحَدِّيِّ. رَأَى الْبَابَا بِنْدِكْتِسِ السَّادِسَ عَشَرَ أَنَّ "مَسَارَاتِ الْعَوْلَمَةِ، إِنَّ فَهْمَتُ وَوَجْهَتُ بِشَكْلِ صَاحِحٍ، تَفْتَحُ إِمْكَانِيَّةً غَيْرَ مَسْبُوقَةٍ لِإِعَادَةِ تَوْزِيعِ الثَّرَوَاتِ عَلَى نِطاقٍ وَاسِعٍ عَلَى الصَّعِيدِ الْعَالَمِيِّ. أَمَا إِنَّ أُسْبِيحَ تَوْجِيهِهَا، فَيُمْكِنُهَا أَنْ تُؤَدِّيَ إِلَى زِيَادَةِ الْفَقْرِ وَاللَّمْسَاوَاةِ، بَلْ وَقَدْ تُشْعِلُ أَرْزَمَةً عَالَمِيَّةً" (الرَّسَالَةُ الْبَابُوبِيَّةُ الْعَامَّةُ، الْمَحَبَّةُ فِي الْحَقِّ، 42). وَأَشَارَ الْبَابَا فَرَنْسِيْسِ، اسْتِنَادًا إِلَى خَيْرَتِهِ الطَّوْبَلَةِ فِي تَنَاقُضَاتِ الْجَنُوبِ الْعَالَمِيِّ، إِلَى أَهْمِيَّةِ مَا لَا يُمْكِنُ أَنْ يَفْهَمَهُ سِوَى مَنْ يَعْيشُ عَلَى هَامِشِ مَرَاكِزِ السُّلْطَةِ وَصُنْعِ الْفَرَارِ الْكَبِيرِيِّ. كَتَبَ: "مِنَ الصَّرُورِيِّ أَنْ نُفَكِّرَ فِي الْمُسَاهَمَةِ الْاجْتِمَاعِيَّةِ وَالسِّيَاسِيَّةِ وَالْاِقْتِصَادِيَّةِ بِطَرِيقَةٍ تَشْمَلُ الْحَرَكَاتِ الشَّعْبِيَّةَ وَتَرْفِدُ الْمَوْسَّسَاتِ الْحُكُومِيَّةَ الْمَحَلِّيَّةَ وَالْوَطَنِيَّةَ وَالْدَوْلِيَّةَ بِتِلْكَ الطَّاقَةِ الْاَخْلَاقِيَّةِ الَّتِي تَتَشَأُّ عَنِ إِسْرَاكِ الْمُسْتَبْعَدِينَ فِي بِنَاءِ الْمَصِيرِ الْمَشْتَرَكِ" (الرَّسَالَةُ الْبَابُوبِيَّةُ الْعَامَّةُ، كُلْنَا إِخْوَةً، 169).

لِذَلِكَ أَدْعُوكُمْ، أَنْتُمْ أَصْحَابَ السُّلْطَةِ فِي هَذَا الْوَطَنِ، إِلَى عَدَمِ الْخَوْفِ مِنْ هَذِهِ الرُّؤْيَةِ، وَإِلَى تَعَزِيزِ مُجْتَمَعِ مَدَنِيٍّ نَابِضٍ بِالْحَيَاةِ، مُجْتَمَعِ دِينَامِيكِيٍّ، وَحُرٍّ، يَعْتَرَفُ بِقُدْرَةِ الشَّبَابِ، خَاصَّةً، عَلَى الْمُسَاهَمَةِ فِي تَوْسِيعِ آفَاقِ الرَّجَاءِ مِنْ أَجْلِ الْجَمِيعِ. قُوَّةُ الْبَلَدِ الْحَقِيقِيَّةُ هِيَ فِي تَعَاوُنِ الْجَمِيعِ لِتَحْقِيقِ الْخَيْرِ الْعَامِ. فَالسُّلْطَاتُ لَيْسَتْ مَدْعُوَّةً إِلَى السِّيْطَرَةِ، بَلْ إِلَى خِدْمَةِ الشَّعْبِ وَازْدِهَارِهِ. لِذَلِكَ، يَجِدُ الْعَمَلُ السِّيَاسِيُّ مِعْيَارَهُ فِي الْعَدْلِ، الَّذِي يَدُونُهُ لَا يُوْجَدُ سَلَامٌ حَقِيقِيٍّ، وَتَجَلَّى فِي تَوْفِيرِ ظُرُوفِ مُتَسَاوِيَّةٍ وَكَرِيمَةٍ لِلْجَمِيعِ. الْكَنِيسَةُ الْكَاثُولِيكِيَّةُ أَيْضًا، بِجَمَاعَاتِهَا الْمُؤْمِنَةِ وَبِمَبَادِرَاتِهَا، تَوَدُّ أَنْ تُسَهِّمَ فِي الْخَيْرِ الْعَامِ فِي الْجَزَائِرِ، وَأَنْ تُقَوِّيَ هَوِيَّتَهَا الْخَاصَّةَ كَجِسْرِ بَيْنَ الشَّمَالِ وَالْجَنُوبِ، وَبَيْنَ الشَّرْقِ وَالغَرْبِ.

الْبَحْرُ الْاَبْيَضُ الْمُتَوَسِّطُ مِنْ جِهَةٍ، وَالصَّحْرَاءُ مِنْ جِهَةٍ أُخْرَى، هُمَا فِي الْوَاقِعِ مُفْتَرَقٌ طَرِيقٌ جُغْرَافِيٌّ وَرُوحِيٌّ بِالْغُ الْاَهْمِيَّةِ. إِنَّ تَعَمَّقْنَا فِي تَارِيخِهِمَا، بَعِيدًا عَنِ التَّبْسِيطَاتِ وَالْاَيْدِيُولُوجِيَّاتِ، وَجَدْنَا فِيهِمَا كُنُوزًا هَائِلَةً مَخْفِيَّةً مِنَ الْاِنْسَانِيَّةِ، لِأَنَّ الْبَحْرَ وَالصَّحْرَاءَ هُمَا أَمَاكِنُ لِلْغِنَى الْمُتَبَادِلِ بَيْنَ الشُّعُوبِ وَالثَّقَافَاتِ، مُنْذُ آلَافِ السِّنِينَ. الْوَيْلُ لَنَا إِنْ حَوَّلْنَا هُمَا إِلَى مَقَابِرٍ يَدْفَنُ فِيهَا الرَّجَاءُ! لِنُحَرِّرَ مِنَ الشَّرِّ هَذَيْنِ الْحَوْضَيْنِ الشَّاسِعَيْنِ مِنَ التَّارِيخِ وَالْمُسْتَقْبَلِ! لِنُكْتِرَ وَاحَاتِ السَّلَامِ، وَلِنُنَدِّدَ بِأَسْبَابِ الْاِيَّاسِ حَتَّى إِزَالَتِهَا، وَلِنُحَارِبَ الَّذِينَ يَسْتَعْلُونَ مَاسِي الْآخَرِينَ! فِي الْوَاقِعِ، إِنَّ الْمَكَاسِبَ الَّتِي يَجْنِيهَا مَنْ يِرَاهُنُونَ عَلَى حَيَاةِ الْاِنْسَانِ، الَّتِي لَا يَجُوزُ ائْتِهَاكُ كَرَامَتِهَا، هِيَ أَرْبَاحٌ مَحْرَمَةٌ وَعَيْرٌ مَشْرُوعَةٌ. لِنُوحِدْ، إِذَا، قِوَانَا وَطَاقَاتِنَا الرُّوحِيَّةَ، وَكُلَّ ذَكَاءٍ وَمُورِدٍ يَجْعَلُ مِنَ الْاَرْضِ وَالْبَحْرِ أَمَاكِنَ حَيَاةٍ وَلِقَاءٍ وَدَهْشَةٍ. لِيَلْمَسَ جَمَالَهُمَا الْمَهِيْبُ قَلْبَنَا، وَلِنَسْمَحُ لِامْتِدَادِهِمَا اللَّامْحُدُودِ أَنْ يُبَيِّرَ فِينَا تَسَاؤُلَاتٍ مُتَسَامِيَّةً. الْبَحْرُ الْاَبْيَضُ الْمُتَوَسِّطُ، وَالصَّحْرَاءُ، وَالسَّمَاءُ الْوَاسِعَةُ الَّتِي تَعْلُوهُمَا، يَهْمِسُونَ لَنَا بِأَنَّ الْوَاقِعَ يَتَجَاوَزُنَا مِنْ كُلِّ جَانِبٍ، وَأَنَّ اللَّهَ كَبِيرٌ حَقًّا، وَأَنَّا نَعِيشُ كُلُّ شَيْءٍ فِي سِرِّ حُضُورِهِ.

وَلِهَذَا الْفِكْرِ تَدَاعِيَاتٌ كَبِيرَةٌ جِدًّا عَلَى الْوَاقِعِ. وَمَا أَكْثَرَ مَنْ يَسْتَحْفُونَ بِهِ الْيَوْمَ. إِنَّ نَظَرَنَا جَيِّدًا، نَجِدُ أَنَّ الْمَجْتَمَعَ الْجَزَائِرِيَّ أَيْضًا يَعْيشُ تَجَادُبًا بَيْنَ الْحِسِّ الدِّيْنِيِّ وَالْحَيَاةِ الْحَدِيثَةِ. هُنَا، كَمَا فِي كُلِّ أَنْحَاءِ الْعَالَمِ، أَخَذَتْ بِالظُّهُورِ دِينَامِيَّاتٌ مُتَعَارِضَةٌ مِنَ الْأُصُولِيَّةِ أَوْ الْعَلْمَنَةِ، يَفْقَدُ بِسَبَبِهَا كَثِيرُونَ الْاِحْسَاسَ الْحَقِيقِيَّ بِاللَّهِ وَبِكَرَامَةِ جَمِيعِ مَخْلُوقَاتِهِ. إِذْكَ، يُمْكِنُ أَنْ تَصِيرَ الرُّمُوزُ وَالْكَلَامُ الدِّيْنِيُّ، مِنْ جِهَةٍ، لُغَةً تَجْدِيفِيٍّ وَعَنْفِيٍّ وَاسْتِفْوَاءٍ، وَمِنْ جِهَةٍ أُخْرَى، عَلَامَاتٌ بِلا مَعْنَى، فِي سَوْقِ الْاِسْتِهْلَاكِ الْكَبِيرِ الَّذِي لَا يَشْبَعُ فِيهِ أَحَدٌ.

وَمَعَ ذَلِكَ، لَا يَجُوزُ لِهَذِهِ الْاِسْتِقْطَابَاتِ الْمَوْسِقَةِ أَنْ تُخْفِنَا، بَلْ يَجِبُ أَنْ نُوَاجِهَهَا بِذَكَاءٍ. إِنَّهَا عَلَامَةٌ عَلَى أَنَّا نَعِيشُ زَمَنًا غَيْرَ عَادِيٍّ يَدْعُو إِلَى تَجَدُّدٍ كَبِيرٍ، بِحَيْثُ يَسْتَطِيعُ كُلُّ مَنْ يُحَافِظُ عَلَى حُرِّيَّةِ قَلْبِهِ وَاسْتِقَامَةِ ضَمِيرِهِ أَنْ يَسْتَمِدَّ مِنَ التَّقَالِيدِ الرُّوحِيَّةِ وَالدِّيْنِيَّةِ الْكَبِيرِ رُؤْيٍ وَاقِعٍ جَدِيدَةٍ، وَدَوَافِعِ التَّزَامِ رَاسِخَةٍ. مِنَ الصَّرُورِيِّ أَنْ نُرَبِّيَ عَلَى الْحِسِّ النَّفْذِيِّ وَالْحُرِّيَّةِ، وَعَلَى الْاِصْغَاءِ وَالْحِوَارِ، وَعَلَى الثِّقَّةِ الَّتِي تَجْعَلُنَا نَرَى فِي الْمُخْتَلَفِ عَنَّا رَفِيقَ دَرْبٍ، لَا تَهْدِيدًا لَنَا. يَجِبُ عَلَيْنَا أَنْ نَعْمَلَ عَلَى شِفَاءِ الذَّاكِرَةِ وَالْمُصَالِحَةِ بَيْنَ الْخُصُومِ الْقَدَامِيِّ. إِنَّهَا الْعَطِيَّةُ الَّتِي أُطْلِبُهَا مِنْ أَجْلِكُمْ، وَمِنْ أَجْلِ الْجَزَائِرِ، وَمِنْ أَجْلِ

© 2026 ناكيتافلا ةرضاح - ةظوفحم قوقحلا عيمج

Copyright © Dicastero per la Comunicazione - Libreria Editrice Vaticana